



ÉRTESÍTÉS  
COMMUNICATION



A jóváhagyó hatóság neve: **NEMZETI KÖZLEKEDÉSI HATÓSÁG**  
Name of administration: National Transport Authority  
H-1389 Budapest, 62. Pf. 102.  
HUNGARY

tárgy: **JÓVÁHAGYÁS MEGADÁSA**  
concerning: **APPROVAL GRANTED**

csomagtartó önálló műszaki egységének típusára  
of a separate technical unit type of luggage rack



A jóváhagyás száma:  
Approval No.

**26R-031401**

A kiterjesztés száma:  
Extension No.

**N/A**

1. Márkanév vagy védjegy:  
Trade name or mark: **BOSAL**
2. Típus:  
Type: **040404**
3. A gyártó neve és címe:  
Manufacturer's name and address: **BOSAL HUNGARY KFT.  
H-6000 Kecskemét,  
Kadafalva-Heliport  
HRSZ: 11751/43.**
4. A gyártó képviselőjének (ha van) neve és címe:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
5. Az önálló műszaki egység jellemzői:  
Characteristics of the separate technical unit: **Kerékpárszállító  
tartóberendezés  
Bicycle-carrier bracket**
6. Esetleges alkalmazási korlátok és szerelési előírások:  
Limitations of use, if any, and assembly instructions: **lásd: szerelési utasítást  
see: fitting instruction**
7. Az önálló műszaki egység jóváhagyására irányuló kérelem benyújtásának dátuma:  
Specimen required for approval of a separate technical unit submitted on: **28-04-2015**
8. A jóváhagyási vizsgálatokat elvégző műszaki szolgálat:  
Technical service conducting approval tests: **TÜV Rheinland-KTI Kft.  
H- 1119 Budapest  
Thán Károly u. 3-5.**
9. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma:  
Date of report issued by that service: **22-04-2015**



10. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma:  
Number of report issued by that service: **B-9787/12/Toyota Aygo 2005-**
11. Az önálló műszaki egység jóváhagyását **megadták a csomagtartók** tekintetében.  
Approval for separate technical unit has been **granted** in respect of **luggage rack**.
12. Hely:  
Place: **Budapest**
13. Dátum:  
Date: **11-05-2015**
14. Aláírás:  
Signature:
15. A jóváhagyó hatóságnál őrzött dokumentumok jegyzékét csatoltuk ehhez az értesítéshez, a jegyzéket a hatóság kérésre kiadhatja.  
The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is attached to this documentation.



  
**Tamás Kovács**  
Főosztályvezető  
Head of Department



**Kiegészítések a 040404 típushoz**  
**Enclosures for 040404**

1. Általános műszaki leírás / General technical description (1 oldal / page)
2. Felszerelési utasítások / Installation instruction (12 oldal / pages)
3. Rajzok / Drawings: (12 oldal / pages)

Megnevezés / Description	Rajkszám / Number	Dátum / Date
Biciklitartó / Bicycle carrier	040404	2014.09.12.
Biciklitartó rendszer / Bicycle carrier system	99-4046-900	2012.10.02.
Gömb / Ball	99-4046-901	2012.10.02.
Biciklitartó test / Bicycle carrier body	4040-0	2014.09.15.
Kereszttartó / Cross-bracket	4040-1	2014.09.15.
Gömbtartó / Ball plate	4040-3	2014.09.17.
Lemez / Plate	3793-5	2013.04.10.
Bal oldallemez / Sideplate left	4040-4	2014.09.15.
Jobb oldallemez / Sideplate right	4040-5	2014.09.15.
Távtartó / Spacer	Ø25x6-11	2012.12.27.
Dugaljtartó lemez / Socket plate	10110509	2001.02.01.
Típus tábla / Type Plate	0101-04	2014.10.21.

4. Vizsgálati jegyzőkönyv / Technical Report (6 oldal / pages)

Kiegészítések összesen: 31 oldal / Enclosures total: 31 pages.

## Általános műszaki leírás kerékpárszállító-tartóberendezéshez General technical description for bicycle carrier holding device

1. Márkanév vagy védjegy: BOSAL

*Trade name or mark:*

2. A gyártó neve és címe / *Manufacturer's name and address:*

BOSAL Hungary Kft.

H-6000 Kecskemét Kadafalva-Heliport Hrsz.:11751/43

3. Az önálló műszaki egység jellemzői: kerékpárszállító-tartóberendezés, melyhez nem szabványos Ø 50 mm-es lapolt, csapos levehető gömbtípusú közdarab csatlakoztatható.

*Characteristics of the separate technical unit: Bicycle-carrier bracket, to which a non-standardised Ø 50 mm-type, joggled, bolted detachable ball-type connecting piece can be connected.*

4. Esetleges alkalmazási korlátok és szerelési előírások: a kerékpárszállító-tartóberendezés csak a szerelési útmutatóban megadott járműtípusnál alkalmazható. Az Ø50mm-es lapolt, csapos gömbtípusú közdarabot csak kerékpárszállító használatkor szabad csatlakoztatni, egyéb esetben le kell szerelni. A közdarab nem része a vizsgált önálló műszaki egységnek.

*Limitations of use, if any, and assembly instructions: Bicycle-carrier bracket can be mounted only onto the vehicle types are given in the assembly instructions. The Ø 50 mm-type, joggled, bolted detachable ball-type connecting piece can be connected only in case of the usage of bicycle-carrier, in other cases it has to be demounted.*

5. Kerékpárszállító-tartóberendezés önmagában nem alkalmas kerékpár(ok) szállítására!

*The bicycle carrier holding device is not suitable for separete use for bicycle carrying.*

**BOSAL Hungary Kft.**

H-6000 Kecskemét

Kadafalva-Heliport Hrsz. 11751/43

Adószám: 13148489-2-03

9